

1. Mục đích

Neighbourhood Watch (NHW) cam kết bảo vệ quyền riêng tư về thông tin cá nhân được tổ chức thu thập, lưu trữ và sử dụng.

Chính sách này là lời tuyên bố, hoặc là văn bản pháp lý (trong **luật** về quyền riêng tư), rằng tiết lộ một số hoặc toàn bộ cách NHW thu thập, sử dụng, tiết lộ, và quản lý thông tin cá nhân. Điều này nhằm bảo đảm NHW Victoria Incorporated (NHWV), và các nhóm có liên quan với NHWV thể theo những Luật lệ và Quy định của NHWV, tuân thủ Đạo luật về Quyền Riêng tư và bảo vệ tất cả người tham gia tránh bị thưa kiện.

2. Phạm vi

Chính sách này áp dụng cho tất cả nhân viên, tình nguyện viên và nhà thầu (được gọi là người đại diện trong suốt tài liệu này) của Neighbourhood Watch Victoria Incorporated (NHWV) và các nhóm có liên quan với NHWV thể theo các Luật lệ và Quy định của NHWV.

3. Phê chuẩn

Chính sách này được đưa ra theo sự ủy quyền của Ban Quản trị của Neighbourhood Watch Victoria Incorporated và thay thế cho chính sách hiện nay của Neighbourhood Watch Victoria cho đến khi nào được tái duyệt hoặc bãi bỏ.

4. Chúng tôi tôn trọng quyền riêng tư của quý vị

4.1. NHWV tôn trọng quyền riêng tư của quý vị và cam kết bảo vệ quyền riêng tư của tất cả cá nhân cung cấp thông tin cá nhân, bao gồm hội viên, tình nguyện viên, khách hàng và những người truy cập trang mạng. Chúng tôi tuân thủ các Nguyên tắc về Quyền Riêng tư của Úc trong Đạo luật về Quyền Riêng tư 1988. Chính sách này đề ra cách chúng tôi thu thập và sử dụng thông tin cá nhân.

4.2. “Thông tin cá nhân” là thông tin chúng tôi lưu giữ có thể nhận dạng quý vị.

5. Thu thập thông tin cá nhân

5.1. NHWV sẽ, thỉnh thoảng, nhận và lưu trữ thông tin cá nhân quý vị đã nhập vào trang mạng của chúng tôi, cung cấp cho chúng tôi trực tiếp hoặc bằng hình thức khác.

5.2. Quý vị có thể cung cấp thông tin cơ bản như là tên, số điện thoại, địa chỉ và địa chỉ email để chúng tôi có thể gửi thông tin, cung cấp cập nhật và quy trình sản phẩm của quý vị hoặc dịch vụ quý vị yêu cầu. Chúng tôi có thể thu thập thông tin bổ sung vào những lúc khác, bao gồm nhưng không giới hạn đối với, khi quý vị xin tham gia làm thành viên hoặc tình nguyện viên của NHW, khi quý vị đóng góp ý kiến, khi quý vị cung cấp thông tin về các vấn đề cá nhân hoặc công việc của quý vị, thay đổi ý muốn của quý vị hoặc địa chỉ email, đóng góp ý kiến cho các cuộc thăm dò ý kiến, hoặc liên lạc với NHWV, Văn phòng Tiểu bang hoặc nhóm riêng biệt liên quan đến NHW.

5.3. Ngoài ra, chúng tôi cũng có thể thu thập bất cứ thông tin nào quý vị cung cấp trong lúc tương tác với chúng tôi.

6. Cách chúng tôi thu thập thông tin cá nhân của quý vị

NHWV thu thập thông tin cá nhân từ quý vị bằng nhiều cách, bao gồm khi quý vị tương tác với chúng tôi dưới hình thức điện tử hoặc trực tiếp, khi quý vị truy cập trang mạng của chúng tôi và khi chúng tôi cung cấp dịch vụ cho quý vị. Chúng tôi có thể thu thập thông tin cá nhân của quý vị từ bên thứ ba. Nếu có, chúng tôi sẽ bảo vệ thông tin đó như được đề ra trong Chính sách về Quyền Riêng tư này.

7. Sử dụng thông tin cá nhân của quý vị

- 7.1. NHWV có thể sử dụng thông tin cá nhân được thu thập từ quý vị để đăng ký quý vị làm hội viên, cung cấp cho quý vị thông tin, cập nhật và dịch vụ của chúng tôi. Chúng tôi cũng có thể báo cho quý vị biết về những sản phẩm, dịch vụ mới và bổ sung và các cơ hội dành cho quý vị. Chúng tôi có thể sử dụng thông tin cá nhân của quý vị để cải thiện sản phẩm và dịch vụ của chúng tôi và hiểu rõ hơn các nhu cầu của quý vị.
- 7.2. NHWV có thể liên lạc với quý vị bằng nhiều cách bao gồm, nhưng không giới hạn, như điện thoại, email, tin nhắn SMS hoặc thư từ.

8. Tiết lộ thông tin cá nhân của quý vị

- 8.1. Chúng tôi có thể tiết lộ thông tin cá nhân của quý vị cho bất cứ nhân viên, viên chức, công ty bảo hiểm, chuyên gia tư vấn, cơ quan đại diện, nhà cung cấp hoặc nhà thầu lại trong phạm vi cần thiết một cách hợp lý cho các mục đích đề ra trong chính sách này. Thông tin cá nhân chỉ được cung cấp cho bên thứ ba khi cần thiết cho việc cung cấp dịch vụ của chúng tôi.
- 8.2. Thỉnh thoảng chúng tôi có thể cần tiết lộ thông tin cá nhân nhằm tuân thủ yêu cầu pháp lý, ví dụ như luật, quy định, án lệnh của tòa, trát đòi hầu tòa, hoặc lệnh tòa, trong tiến trình pháp lý hoặc để đáp lại yêu cầu của cơ quan thực thi pháp luật.
- 8.3. Chúng tôi cũng có thể sử dụng thông tin cá nhân của quý vị để bảo vệ bản quyền, tên thương mại, quyền hạn pháp lý, bất động sản hoặc sự an toàn của khách hàng của Neighbourhood Watch Victoria, www.nhw.com.au, hoặc bên thứ ba.
- 8.4. Thông tin chúng tôi thu thập thỉnh thoảng có thể được lưu trữ, xử lý hoặc trao đổi giữa các bên đặt tại các quốc gia ngoài nước Úc.
- 8.5. Bằng cách cung cấp cho chúng tôi thông tin cá nhân, quý vị đồng ý với các điều khoản của Chính sách về Quyền Riêng tư này và các hình thức tiết lộ bao gồm trong chính sách này. Khi tiết lộ thông tin cá nhân của quý vị cho bên thứ ba, chúng tôi sẽ yêu cầu bên thứ ba tuân thủ chính sách này về việc xử lý thông tin cá nhân của quý vị.

9. An toàn đối với thông tin cá nhân của quý vị

- 9.1. NHWV cam kết bảo đảm thông tin quý vị cung cấp cho chúng tôi được an toàn. Để ngăn ngừa tình trạng xem và tiết lộ thông tin, chúng tôi hiện có các quy trình tự nhiên, điện tử và quản lý thích nghi để ngăn ngừa và bảo đảm thông tin và bảo vệ tránh sử dụng sai mục đích, can thiệp, mất mát và truy cập không được phép, sửa đổi và tiết lộ.
- 9.2. Quý vị chịu trách nhiệm nếu có nguy cơ trong việc chuyển và trao đổi thông tin được thực hiện. Chúng tôi không thể bảo đảm an toàn đối với bất cứ thông tin nào quý vị chuyển đến chúng tôi hoặc nhận được từ chúng tôi. Mặc dù chúng tôi có biện pháp để ngăn ngừa việc tiết lộ thông tin khi không được phép chúng tôi không thể bảo đảm với quý vị rằng thông tin cá nhân chúng tôi thu thập sẽ không bị tiết lộ theo cách không nhất quán với Chính sách về Quyền Riêng tư này.

10. Truy cập thông tin cá nhân của quý vị

- 10.1. Quý vị có thể yêu cầu chi tiết thông tin cá nhân chúng tôi lưu trữ về quý vị thể theo các điều khoản của Đạo luật về Quyền Riêng tư 1988. Chúng tôi có thể tính một khoản lệ phí hành chính nhỏ cho việc cung cấp thông tin này. Nếu quý vị muốn có bản sao thông tin chúng tôi lưu trữ về quý vị hoặc nghĩ rằng thông tin chúng tôi lưu trữ về quý vị không chính xác, đã cũ, không đầy đủ, không liên quan hoặc sai lệch, xin email cho chúng tôi tại admin@nhw.com.au
- 10.2. Chúng tôi có toàn quyền khước từ cung cấp cho quý vị thông tin chúng tôi lưu giữ về quý vị, trong những tình huống cụ thể được nêu ra trong Đạo luật về Quyền Riêng tư.

11. Khiếu nại về quyền riêng tư

Nếu quý vị có bất cứ khiếu nại nào về việc thực hành quyền riêng tư của chúng tôi, xin gửi chi tiết khiếu nại của quý vị đến Neighbourhood Watch Victoria, 637 Flinders Street, Docklands, Victoria, 3008. Chúng tôi xem xét việc khiếu nại một cách cẩn trọng và sẽ hồi đáp nhanh chóng sau khi nhận được văn bản khiếu nại của quý vị.

12. Vi phạm về quyền riêng tư hoặc dữ liệu

- 12.1. Đạo luật Tu chính án về Quyền Riêng tư 2017 (Notifiable Data Breaches) lập ra chương trình Vi phạm Dữ liệu phải Khai báo (Notifiable Data Breaches viết tắt là NDB) tại Úc.
- 12.2. Chương trình NDB buộc các cơ quan có nghĩa vụ thông báo cho các cá nhân có thông tin cá nhân liên quan đến việc vi phạm dữ liệu có thể gây hậu quả tổn hại nghiêm trọng. Trong ngữ cảnh này, mỗi tổn hại nghiêm trọng nói đến mỗi tổn hại nghiêm trọng về thể chất, tâm lý, cảm xúc, tài chính hoặc danh dự gây ra cho một hoặc nhiều cá nhân.
- 12.3. Nếu nghi ngờ hoặc biết rõ việc vi phạm dữ liệu xảy ra, NHWV hoặc nhân viên của họ trước tiên sẽ ứng phó và làm việc với vùng bị ảnh hưởng nhằm chặn đứng việc truy cập hoặc tiết lộ dữ liệu thêm nữa.

- 12.3.1** Kế đến, NHWV hoặc nhân viên của họ sẽ làm việc để xác định mối tổn hại nghiêm trọng có thể gây ra từ việc vi phạm còn nghi ngờ hoặc đã biết rõ.
- 12.3.2** Nếu mối tổn hại nghiêm trọng có thể từ việc vi phạm dữ liệu, NHWV hoặc nhân viên của họ sẽ thông báo cho các cá nhân bị ảnh hưởng ngay lập tức để biết việc vi phạm dữ liệu còn nghi ngờ hoặc đã biết rõ xảy ra bao gồm cả thông tin cá nhân của họ, và đang thực hiện hành động nhằm giới hạn hoặc giảm bớt mối tổn hại càng nhiều càng tốt.
- 12.3.3** NHWV hoặc nhân viên của họ cũng sẽ chuẩn bị bản tường trình cho Văn phòng Ủy ban Đặc trách Thông tin Úc (Office of the Australian Information Commissioner, viết tắt là OAIC) thông qua [mẫu NDB](#) (có sẵn từ www.oaic.gov.au) thông báo cho OAIC như sau:
- Nhận dạng và các chi tiết liên lạc của NHWV
 - mô tả việc vi phạm và các hành động đang thực hiện để giới hạn việc vi phạm
 - loại thông tin bị vi phạm
 - các bước được đề nghị cho các cá nhân bị ảnh hưởng
- 12.3.4** Kế đến, NHWV sẽ làm việc với OAIC về các đề nghị hoặc chỉ thị từ Ủy ban Đặc trách Thông tin liên quan đến việc vi phạm.
- 12.3.5** NHWV sẽ xem xét lại sự cố để xác định các nguyên nhân có thể gây ra việc vi phạm và duyệt lại các chính sách nội bộ của tổ chức và/hoặc các quy trình nhằm ngăn ngừa vụ việc tái diễn. Những hành động có thể thực hiện sẽ bao gồm cập nhật các chính sách và quy trình liên quan đến việc quản lý hồ sơ lưu.

13. Thay đổi chính sách về quyền riêng tư

Xin lưu ý rằng chúng tôi có thể thay đổi Chính sách về Quyền Riêng tư trong tương lai. Chúng tôi có thể sửa đổi chính sách này bất cứ lúc nào, hoàn toàn do chúng tôi quyết định, và tất cả sửa đổi sẽ có hiệu lực ngay lập tức sau khi chúng tôi đăng những sửa đổi này trên trang mạng của chúng tôi hoặc bằng cáo thị. Xin vui lòng thỉnh thoảng kiểm tra lại để xem xét Chính sách về Quyền Riêng tư của chúng tôi.

14. Trang mạng

- 14.1.** Khi quý vị truy cập trang mạng của chúng tôi hoặc các kênh truyền thông xã hội, chúng tôi có thể thu thập thông tin cụ thể như loại trình duyệt, hệ điều hành, trang mạng vừa mới truy cập trước khi sang trang của chúng tôi v.v. Thông tin này được sử dụng với tính cách tổng thể để phân tích cách mọi người sử dụng trang mạng của chúng tôi, dựa vào đó chúng tôi có thể cải thiện dịch vụ của chúng tôi.
- 14.2.** Thỉnh thoảng chúng tôi có thể dùng các cookies (tệp tin trang mạng gửi đến máy người sử dụng) trong trang mạng của chúng tôi. Cookies là những tệp tin rất nhỏ mà một trang mạng dùng để xác định quý vị khi quý vị trở lại trang mạng đó và lưu trữ chi tiết về hoạt động của quý vị trong trang mạng đó. Cookies không phải là các chương trình độc hại xâm nhập hoặc làm hư hại máy vi tính của quý vị. Hầu hết các trình duyệt web tự động chấp nhận cookies nhưng quý vị có thể chọn để loại bỏ cookies bằng cách thay đổi cài đặt trình duyệt. Tuy nhiên, điều này có thể cản trở quý vị không tận dụng được hết lợi ích của trang mạng chúng tôi. Thỉnh thoảng trang mạng của chúng tôi sử dụng cookies để phân tích lượng

người truy cập và giúp chúng tôi cung cấp trải nghiệm tốt hơn cho người truy cập trang mạng. Ngoài ra, cookies có thể được sử dụng cho việc quảng cáo liên quan đến người truy cập trang mạng thông qua các dịch vụ bên thứ ba như Google Adwords. Những quảng cáo này có thể xuất hiện trong trang mạng này hoặc những trang mạng khác quý vị truy cập.

- 14.3.** Thỉnh thoảng trang mạng của chúng tôi cũng có những đường dẫn liên kết đến các trang mạng khác mà chúng tôi không làm chủ hoặc kiểm soát. Những đường dẫn liên kết này chỉ mang tính thuận tiện cho quý vị thôi. Những đường liên kết đến các trang mạng khác không tạo nên việc bảo trợ hoặc tán thành hoặc chấp thuận những trang mạng này. Xin hãy lưu ý là NHWV không chịu trách nhiệm cho những thực hành về quyền riêng tư của các trang mạng khác như thế. Chúng tôi khuyến khích người sử dụng của chúng tôi cảnh giác, khi họ rời trang mạng của chúng tôi, hãy đọc các lời tuyên bố về quyền riêng tư của từng trang mạng thu thập thông tin có thể nhận dạng được.

15. Quản lý chính sách

Chính sách này được tái duyệt mỗi 12 tháng.

Tổng Giám đốc Điều hành và Ban Quản trị của Neighbourhood Watch Victoria chịu trách nhiệm tái duyệt và sửa đổi chính sách cũng như công bố những miễn trừ.

16. Vi phạm

Bất cứ vi phạm nào của chính sách này phải báo cáo lên Tổng Giám đốc Điều hành, Neighbourhood Watch Victoria

17. Chuẩn thuận

Chính sách này được Ban Quản trị của Neighbourhood Watch Victoria Incorporated chuẩn thuận và phát hành.

Ngày hiệu lực: Tháng 2 năm 2019